



大会
安全理事会

Distr.: General
27 October 2004
Chinese
Original: Russian

大会
第五十九届会议
议程项目 148
消除国际恐怖主义的措施

安全理事会
第五十九年

2004年10月27日俄罗斯联邦常驻联合国代表给秘书长的信

我谨代表独立国家联合体各主要机构的主席国——俄罗斯联邦转交独立国家联合体各成员国首脑关于同国际恐怖主义作斗争的声明（见附件）。

请将该声明作为大会议程项目 148 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

安德烈·杰尼索夫（签名）



附件

独立国家联合体成员国首脑关于同国际恐怖主义作斗争的声明

2004年8月和9月，民航飞机和莫斯科的一个地铁站发生爆炸，北奥塞佳发生枪杀儿童人质的事件，致使完全无辜的人丧生，国际社会对俄罗斯联邦境内发生的这些悲剧事件深感悲痛。

国际恐怖分子使手无寸铁的人成为受害者，把他们当作人质，这些受害者与恐怖分子的目的毫不相干，恐怖分子的凶残行径受到了独立国家联合体（独联体）各国人民、其他国家、联合国安全理事会、欧洲安全与合作组织、欧洲联盟、伊斯兰会议组织、北大西洋公约组织（北约）和其他国际组织的坚决谴责。

恐怖主义者的行径冷酷无情，违背了道义和人性，其目的是恐吓各国人民，摧毁其意志，造成分裂，并使他们面对威胁着自己的共同危险从精神上失去抵御力量。那些对俄罗斯联邦犯下罪行的恐怖主义者对世界上每一个国家都毫无例外地构成极其严重的威胁。

独联体各成员国首脑表示充分声援俄罗斯联邦同恐怖主义进行的斗争，并确信，只有全体人类文明社会协调一致，努力同国际恐怖主义进行斗争，才能防止这种已经对国际安全以及当今世界的稳定构成重大威胁的邪恶势力继续蔓延。

独联体成员国遭受过国际恐怖主义行为，表示坚定不移地共同反对所有形式的恐怖主义，并宣布这种行为是彻头彻尾的犯罪行为，不论其动机为何，亦不论发生的地点和肇事者，均没有理由可为其辩解。

成员国首脑支持联合国安全理事会主席在2004年9月1日声明中呼吁所有国家与俄罗斯当局积极合作，努力找到并依法惩治这些袭击俄罗斯联邦及其公民的恐怖行为的实施者、组织者和赞助者。他们表示将依照《联合国宪章》所规定这些国家的义务，决不妥协，不遗余力，坚定不移地打击这一具有毁灭性的威胁。

独立国家联合体正在采取实际措施，协调行动，打击国际恐怖主义以及当代其他各种挑战和威胁。然而，最近的事件表明，这样做并不够。目前的首要问题是迫切需要立即启用一种采取联合措施的综合系统，打击恐怖主义以及伴随恐怖主义的出现和滋生恐怖主义的各种犯罪活动。

为有效反国际恐怖主义和保护我人民的权利和自由，我们必须能够预测每一恐怖主义行为并予以反抗，不但要代表我们所有国家同声谴责，而且要表现出提供特别服务的最高专业精神并积极执行联合国、欧洲安全与合作组织及独立国家联合体制定的所有国际法律文书。

独联体成员国首脑特此指示有关国家机构尽快推动独立国家联合体成员国之间合作概念的拟订工作，对恐怖主义及其他极端主义暴力表现进行斗争，确定独联体在这方面的战略和基本优先事项。

独联体成员国首脑将在国家一级上采取一切必要行动加强对国际社会为反对恐怖威胁而进行的斗争作出的贡献，联合国在这方面发挥中心协调作用。在这点上，它们提议在最近的将来与独联体成员国联合举行联合国安全理事会反恐怖主义委员会与国际、区域和次区域组织之间的下一次特别会议。

2004年9月16日，阿斯塔纳
